|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| Приложение 1 к Договору  № \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ от \_\_.\_\_.2016  ОПИСАНИЕ Дополнительных возможностей игры | **EXHIBIT 1 TO AGREEMENT**  **NO. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ DATED \_\_.\_\_.2016**  **DESCRIPTION OF THE GAME ADDITIONAL FEATURES** |
|  |  |
| **\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2016 г.** | **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_ 2016** |
|  |  |
| Публичное акционерное общество «Башинформсвязь», юридическое лицо, зарегистрированное в соответствии с законодательством Российской Федерации за номером 1020202561686 по адресу: 450000, г. Уфа, ул. Ленина, д.32/1, в лице Генерального директора Долгоаршинных Марата Гайнулловича, действующего на основании Устава, именуемое далее по тексту «Общество», с одной стороны, и  Компания Варгейминг Груп Лимитед (Wargaming Group Limited), юридическое лицо, зарегистрированное в соответствии с законодательством Республики Кипр за номером HE 290868 по адресу: 105 Агион Омологитон Авеню, Никосия, 1080, Кипр, в лице Управляющего директора Евангелоса Георгиоу (Evangelos Georgiou), действующего на основании Устава, именуемое далее по тексту «WARGAMING», с другой стороны,  совместно и раздельно именуемые в дальнейшем «Стороны» и «Сторона», определили следующее описание Дополнительных возможностей Игры: | Public Joint Stock Company BASHINFORMSVYAZ, legal person incorporated under the laws of the Russian Federation under number 1020202561686 at 32/1, Lenina str., 450000, Ufa, represented by Director General Dolgoarshinnykh Marat Gainullovitch acting on the basis of Charter, hereinafter referred to as the Company, on one part, and  **Wargaming Group Limited Company**, legal person incorporated under the laws of the Republic of Cyprus under number HE 290868 at 105 Agion Omologiton Avenue, Nicosia, 1080, Cyprus, represented by Managing Director Evangelos Georgiou acting under the Articles of Association, hereinafter referred to as **WARGAMING**,on the other part,  hereinafter jointly and individually referred to as the Parties and the Party, respectively, have determined the following description of the Game Additional Features: |
| 1. Игра, в которой Абонент может пользоваться Дополнительными возможностями Игры: массовые многопользовательские онлайн игры «World of Tanks», «World of Warplanes», «World of Warships» (далее – Игра).  2. Дополнительная возможность Игры, предоставляемая на Аккаунт Абонента, подключенного на Тарифный план, на каждые сутки активации Дополнительных возможностей Игры согласно п. 5 настоящего Приложения, включает в себя:  Элитный танк 8 уровня – T44-100 (Р) для использования в массовой многопользовательской онлайн игре «World of Tanks»,  Слот в ангаре для использования в массовой многопользовательской онлайн игре «World of Tanks»,  100% Экипаж танка для использования в массовой многопользовательской онлайн игре «World of Tanks»,  Премиум аккаунт для использования в массовых многопользовательских онлайн играх «World of Tanks», «World of Warplanes», «World of Warships».  3. Дополнительные возможности Игры предоставляются каждому Абоненту, подключившему Тарифный план Общества при условии, что у Абонента имеется Аккаунт, созданный в Игре на ru.wargaming.net. В случае, если Абонент имеет аккаунт на любом другом кластере в Игре, Дополнительные возможности Игры на данный аккаунт не начисляются.  4. На один Аккаунт начисляется только одна Дополнительная возможность Игры.  5. Дополнительные возможности Игры предоставляются WARGAMING Абоненту Общества ежедневно с момента Активации Дополнительных возможностей Игры Абонентом до момента, когда Абонент отключает Тарифный план, временно приостанавливает пользование Услугой связи в рамках дополнительной услуги «Добровольная блокировка», деактивирует Дополнительные возможности Игры, изменяет/удаляет Аккаунт Абонента, привязанного к Тарифному плану Общества или когда Общество приостанавливает оказание Услуг связи Абоненту по основаниям, предусмотренным Абонентским договором или законодательством РФ, в том числе в связи с образованием просроченной задолженности за оказанные Услуги связи Общества (финансовая блокировка Абонента). Восстановление возможности пользования Дополнительными возможностями Игры будет осуществлено не позднее чем через 2 дня после окончания срока действия ранее подключенной Абонентом услуги «Добровольная блокировка» или возобновления Обществом оказания Услуг связи Абоненту, приостановленной по основаниям, предусмотренным Абонентским договором или законодательством РФ.  6. Абонент лишается возможности использовать Дополнительные возможности Игры в случае, если его Аккаунт удален, заблокирован временно или постоянно со стороны WARGAMING в связи с нарушением Пользовательского соглашения WARGAMING, размещенного на сайте http://www.worldoftanks.ru (далее – Пользовательское соглашение) либо по иным основаниям, предусмотренным в Пользовательском соглашении. После осуществления разблокировки Аккаунта, при условии, что такая возможность предусмотрена в Пользовательском соглашении, возможность пользоваться Дополнительными возможностями Игры у Абонента восстанавливается. | 1. The Game where the Subscriber shall use the Game Additional features: mass multiplayer online game “World of Tanks”, “World of Warplanes” and “World of Warships” (hereinafter, the Game).  2. The Game Additional Feature provided for the Account of the Tariff Plan Subscriber per day of activation of the Game Additional Features under cl. 5 of this Exhibit shall include:  an 8-level elite tank – T44-100 (Р) for use in mass multiplayer online game “World of Tanks”;  a garage slot for use in mass multiplayer online game “World of Tanks”;  100% tank crew for use in mass multiplayer online game “World of Tanks”;  Premium account for use in mass multiplayer online game “World of Tanks”, “World of Warplanes” and “World of Warships”.  3. The Game Additional Features shall be provided to any Subscriber who has connected to the Tariff Plan, provided the Subscriber has the Account created in the Game on ru.wargaming.net. In case the Subscriber has an account another cluster in the Game, the Game Additional Features shall not be added to that account.  4. Only one Game Additional Feature shall be added to one Account.  5. The Game Additional Features shall be provided by WARGAMING to the Company Subscriber every day from the moment of Activation of the Game Additional Features by the Subscriber to the moment when the Subscriber disconnects from the Tariff Plan, temporally suspends use of the communications Service in the framework of additional service “Voluntary Blocking”, deactivates the Game Additional Features, changes/deletes the Subscriber Account associated with the Company Tariff Plan or when the Company suspends provision of the communications Services to the Subscriber on grounds specified in the Subscription Agreement or the laws of the Russian Federation, including due to formation of delayed debt for provided communications Services of the Company (financial blocking of the Subscriber). Restoration of opportunity to use the Game Additional Features shall be within 2 days upon expiration of the term of previously connected by the Subscriber service “Voluntary Blocking” or recovery by the Company of provision to the Subscriber of the communications service suspended on grounds specified in the Subscription Agreement or the laws of the Russian Federation.  6. The Subscriber shall lose the opportunity to use the Game Additional features in case the Subscriber Account was deleted, temporally or permanently blocked by WARGAMING due either to violation of the WARGAMING User Agreement placed on site http://www.worldoftanks.ru (hereinafter the User Agreement) or on any other grounds specified in the User Agreement. Upon unblocking of the Account, provided such opportunity is indicated in the User Agreement, the Subscriber shall recover the possibility to use the Game Additional Features. |
| **Адреса и реквизиты сторон** | **Addressed and Details of the Parties** |
|  |  |
| **WARGAMING**: | **WARGAMING:** |
| Wargaming Group Limited  Agion Omologiton Ave 105, Nicosia, 1080, Cyprus  Расчетный счет:  \_\_\_\_\_\_ | **Wargaming Group Limited**  Agion Omologiton Ave 105, Nicosia, 1080, Cyprus  Current account:  \_\_\_\_\_\_\_\_ |
| Управляющий директор  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Евангелос Георгиоу | Managing Director  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Evangelos Georgiou |
|  |  |
| Общество: | **The Company:** |
| ПАО «Башинформсвязь»  Юридический адрес: 450000, г. Уфа, ул. Ленина, д.32/1  Расчетный счет: 40702810900000005674  в ОАО АБ «Россия», г. Санкт-Петербург Адрес банка: Россия, 191124, Санкт-Петербург, пл. Растрелли, д.2, лит. А. | **PJSC Bashinformsvyaz**  Legal address: 32/1, Lenina str., 450000, Ufa  Current account: 40702810900000005674  Bank:  JSC Rossia Bank  Address: 2А, Rastrelli sqr., St.Petersburg, Russia. |
| Генеральный директор  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Долгоаршинных Марат Гайнуллович | Director General  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Dolgoarshinnykh Marat Gainullovitch |